

NL

BIJLAGE

SAMENVATTING VAN DE PRODUCTKENMERKEN VAN EEN BIOCIDEN

HYPOMEN

Productsoort(en)

PT02: Desinfecteermiddelen en algiciden die niet rechtstreeks op mens of dier worden gebruikt

Toelatingsnummer: 1-3

Toelatingsnummer in R4BP: NL-0030067-0007

1. ADMINISTRATIEVE INFORMATIE	3
1.1. Handelsnaam (-namen) van het product	3
1.2. Toelatingshouder	3
1.3. Fabrikant(en) van het product	3
1.4. Fabrikant(en) van de werkzame stof(fen)	3
2. PRODUCTSAMENSTELLING EN -FORMULERING	5
2.1. Kwalitatieve en kwantitatieve informatie over de samenstelling van het product	5
2.2. Type(n) formulering	5
3. GEVARENAANDUIDINGEN EN VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN	6
4. TOEGELATEN GEBRUIK	8
4.1. Beschrijving van het gebruik	8
4.2. Beschrijving van het gebruik	9
4.3. Beschrijving van het gebruik	10
5. ALGEMENE GEBRUIKSAANWIJZING	13
5.1. Gebruiksaanwijzingen	13
5.2. Risicobeperkende maatregelen	13
5.3. Bijzonderheden van mogelijke directe of indirecte effecten, EHBO instructies en noodmaatregelen om mens, dier en milieu te beschermen	13
5.4. Instructies voor de veilige verwijdering van het product en zijn verpakking	13
5.5. Voorwaarden voor opslag en de houdbaarheid van het product onder normale opslagomstandigheden	13
6. OVERIGE INFORMATIE	14

Hoofdstuk 1. ADMINISTRATIEVE INFORMATIE

1.1. Handelsnaam (-namen) van het product

Handelsnaam (-namen)	HYPOMEN
----------------------	---------

1.2. Toelatingshouder

Naam en adres van de houder van de toelating	Naam	Sojitz SOLVADIS GmbH
	Adres	Schirmerstr. 76 40211 Dusseldorf Duitsland
Toelatingsnummer		1-3
<i>Toelatingsnummer in R4BP</i>		NL-0030067-0007
Toelatingsdatum		30/12/2022
Vervaldatum		17/11/2032

1.3. Fabrikant(en) van het product

Naam van de fabrikant	Hubei Xingrui
Adres van de fabrikant	29 Changjiang road, Xiaoting - Yichang China
Productielocaties	Hubei Xingrui - 29 Changjiang road, Xiaoting - Yichang China

Naam van de fabrikant	Haixing Eno Chemical Co., Ltd.
Adres van de fabrikant	Haixing Economic Development Area, Haixing County - Hebei Province China
Productielocaties	Haixing Economic Development Area, Haixing County - Hebei Province China

Naam van de fabrikant	Sinopec Jiangnan Salt & Chemical Complex
Adres van de fabrikant	No. 8, Hongqi Road, Wangchang Town, Qianjiang city - Hubei Province China
Productielocaties	No. 8, Hongqi Road, Wangchang Town, Qianjiang city - Hubei Province China

Naam van de fabrikant	Tohoku Tosoh Chemical Co., LTD
Adres van de fabrikant	1-4-16, Ohama Yamagata 998-0064 Sakata City Japan
Productielocaties	1-4-16, Ohama Yamagata 998-0064 Sakata City Japan

1.4. Fabrikant(en) van de werkzame stof(fen)

Werkzame stof	Actief chloor, verkregen uit natriumhypochloriet
Naam van de fabrikant	Sojitz SOLVADIS GmbH
Adres van de fabrikant	Schirmerstraße 76 40211 Düsseldorf Duitsland
Productielocaties	Hubei Xingrui Chemical Co, Ltd, 29 Changjiang road, Xiaoting - Yichang China

Werkzame stof	Actief chloor, verkregen uit natriumhypochloriet
Naam van de fabrikant	Haixing Eno Chemical Co., Ltd. (China)
Adres van de fabrikant	HaiXing Economic Development Area 061200 Haixing County (Hebei Province) China
Productielocaties	Haixing Economic Development Area 061200 Haixing County (Hebei Province) China

Werkzame stof	Actief chloor, verkregen uit natriumhypochloriet
Naam van de fabrikant	Sinopec Europa GmbH (Acting for Sinopec Jiangnan Salt & Chemical Complex (China))
Adres van de fabrikant	Friedrich-Ebert-Anlage 49 60308 Frankfurt am Main Duitsland
Productielocaties	No. 8, Hongqi Road, Wangchang Town - Qianjiang city (Hubei Province) China

Werkzame stof	Actief chloor, verkregen uit natriumhypochloriet
Naam van de fabrikant	TOSOH Europe BV (Acting for TOHOKU TOSOH Chemical Co Ltd)
Adres van de fabrikant	Amstelplein 1 1096 HA Amsterdam Nederland
Productielocaties	4-16, 1-Chome, Ohama 998-0064 Sakata City (Yamagata Prefecture) Japan

Werkzame stof	Actief chloor, verkregen uit natriumhypochloriet
Naam van de fabrikant	Chemoform AG (Acting for Nankai Chemical CO., LTD. (Japan))
Adres van de fabrikant	Heinrich-Otto-Straße 28 73240 Wendlingen am Neckar Duitsland
Productielocaties	Nankai Chemical, Tosa Factory, 4-10-1, Sanbashi-dori - Kochi-city (Kochi prefecture) Japan

Hoofdstuk 2. PRODUCTSAMENSTELLING EN -FORMULERING

2.1. Kwalitatieve en kwantitatieve informatie over de samenstelling van het product

Triviale naam	IUPAC-naam	Functie	CAS-nummer	EG-nummer	Gehalte (%)
Actief chloor, verkregen uit natriumhypochloriet		werkzame stof			65
Calciumhypochloriet		Niet-werkzame stof	7778-54-3	231-908-7	100

2.2. Type(n) formulering

XX Diversen: SG - Wateroplosbaar granulaat ST - Wateroplosbaar tablet BR - Wateroplosbaar briket

Hoofdstuk 3. GEVARENAANDUIDINGEN EN VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

Gevarenaanduidingen	<p>H302: Schadelijk bij inslikken.</p> <p>H314: Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel.</p> <p>H400: Zeer giftig voor in het water levende organismen.</p> <p>EUH031: Vormt giftig gas in contact met zuren.</p> <p>EUH206: Let op! Niet in combinatie met andere producten gebruiken. Er kunnen gevaarlijke gassen (chloor) vrijkomen.</p> <p>EUH071: Bijtend voor de luchtwegen.</p>
Veiligheidsaanbevelingen	<p>P101: Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.</p> <p>P102: Buiten het bereik van kinderen houden.</p> <p>P103: Lees aandachtig en volg alle instructies op.</p> <p>P210: Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.</p> <p>P220: Verwijderd houden van kleding of andere brandbare materialen.</p> <p>P260: Stof Stof niet inademen.</p> <p>P260: Stof rook niet inademen.</p> <p>P260: Stof gas niet inademen.</p> <p>P260: Stof nevel niet inademen.</p> <p>P260: Stof damp niet inademen.</p> <p>P260: Stof spuitnevel niet inademen.</p> <p>P264: Na het werken met dit product handen grondig wassen.</p> <p>P270: Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product.</p> <p>P301+P330+P331: NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken.</p> <p>P303+P361+P353: BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen [of afdouchen].</p> <p>P304+P340: NA INADEMING: het slachtoffer in de frisse lucht brengen en laten rusten in een houding die het ademen vergemakkelijkt.</p>

P305+P351+P338: BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

P310: Onmiddellijk een arts raadplegen.

P310: Onmiddellijk een arts raadplegen die contact kan opnemen met het NVIC (Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum). raadplegen.

P363: Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

P370+P378: In case of fire: Use... to extinguish.

P391: Gelekte/gemorste stof opruimen.

P405: Achter slot bewaren.

P501: Inhoud/verpakking verpakking afvoeren naar een verzamelpunt voor gevaarlijk of speciaal afval, overeenkomstig de lokale/regionale/nationale/internationale regelgeving.

Hoofdstuk 4. TOEGELATEN GEBRUIK

4.1. Beschrijving van het gebruik

Tabel 1. Zwembaddesinfectie (privé): shockdosering tegen micro-organismen

Productsoort	PT02: Desinfecteermiddelen en algiciden die niet rechtstreeks op mens of dier worden gebruikt
Indien van toepassing, een precieze beschrijving van het toegelaten gebruik	-
Doelorganisme(n) (met inbegrip van ontwikkelingsstadium)	Wetenschappelijke naam: overig: Geen gegevens Triviale naam: overig: Bacteriën Ontwikkelingsstadia: geen gegevens Wetenschappelijke naam: overig: Geen gegevens Triviale naam: overig: Virus Ontwikkelingsstadia: geen gegevens
Toepassingsgebied(en)	gebruik binnen gebruik buiten De producten worden toegevoegd aan privé zwembaden als shockdosering tegen micro-organismen. Alleen zwembaden die zijn aangesloten op de riolering vallen onder dit dossier.
Toepassingsmethode(n)	Methode: overig: Gieten of injectie door middel van een doseersysteem Gedetailleerde beschrijving: -
Dosering(en) en frequentie	Toe te passen dosis: 5 - 10 mg/L Verdunning (%): - Aantal en timing van de toepassing: - Bacteriën en virussen: 5 - 10 mg/L beschikbaar Cl2 in water (contacttijd van 10 minuten, bij 25°C).
Categorie/categorieën gebruikers	publiek (niet-professioneel)
Verpakkingsgrootten en verpakkingsmateriaal	- HDPE fles (1-2 kg), PP fles (2-3,3-4 kg). - HDPE pot (1 kg). - PP jerrycan (4 kg). - PP/PE emmer (2-5-10 kg), PP emmer (1-2-3-4-5-10 kg), HDPE emmer (10 kg). CLP-regelgeving is van toepassing, aangezien producten geclassificeerd zijn als H314, zijn kindveilige sluiting en een voelbare waarschuwing vereist voor verpakkingen bedoeld voor niet-professionele gebruikers.

4.1.1. Gebruik-specifieke gebruiksinstructies

Shockdosering zonder doseersysteem :

- Granulaat: rechtstreeks in de skimmer of een ander reservoir gieten of met lopende filtratie over het hele zwembad verdelen. In geval van winderige omstandigheden, de hoeveelheid granulaat die nodig is voor de behandeling vooraf oplossen in water in een emmer met een maximale concentratie van 40g/L.
- Tabletten: rechtstreeks in de skimmer plaatsen terwijl de filtratie draait.

- De behandeling moet worden uitgevoerd bij een bereik van pH 6,8-7,4

4.1.2. Gebruik-specifieke risicobeperkende maatregelen

- Behandeling moet worden uitgevoerd in afwezigheid van baders tijdens shockdosering.
- Sta geen toegang tot het zwembad toe totdat de concentratie is gedaald tot 1 mg/L beschikbaar chloor voor zwembaden of tot de nationale chloorlimiet.

4.1.3. Waar specifiek voor het gebruik, de bijzonderheden betreffende mogelijke directe of indirecte effecten, EHBO-instructies en noodmaatregelen om het milieu te beschermen

-

4.1.4. Waar specifiek voor het gebruik, instructies voor de veilige verwijdering van het product en zijn verpakking

-

4.1.5. Waar specifiek voor het gebruik, voorwaarden voor opslag en de houdbaarheid van het product onder normale opslagomstandigheden

-

4.2. Beschrijving van het gebruik

Tabel 2. Zwembaddesinfectie (privé) : shockdosering tegen algen

Productsoort	PT02: Desinfecteermiddelen en algiciden die niet rechtstreeks op mens of dier worden gebruikt
Indien van toepassing, een precieze beschrijving van het toegelaten gebruik	-
Doelorganisme(n) (met inbegrip van ontwikkelingsstadium)	Wetenschappelijke naam: overig: Geen gegevens Triviale naam: overig: Groene algen Ontwikkelingsstadia: geen gegevens
Toepassingsgebied(en)	gebruik binnen gebruik buiten De producten worden toegevoegd aan het privézwembad middels een shockdosering tegen groene algen. De dosering van het product dat aan het zwembad wordt toegevoegd, is afhankelijk van de kwaliteit van het water (bijv. afhankelijk van de troebelheid). Alleen zwembaden die zijn aangesloten op de riolering vallen onder dit dossier.
Toepassingsmethode(n)	Methode: overig: Gieten of injectie door middel van een doseersysteem Gedetailleerde beschrijving: -
Dosering(en) en frequentie	Toe te passen dosis: 10 - 15 mg/L Verdunning (%): - Aantal en timing van de toepassing: 10 - 15 mg/L beschikbaar Cl ₂ Actievertraging: 24 – 48H
Categorie/categorieën gebruikers	publiek (niet-professioneel)
Verpakkingsgrootten en verpakkingsmateriaal	- HDPE fles (1-2 kg), PP fles (2-3,3-4 kg). - HDPE pot (1 kg). - PP jerrycan (4 kg).

- PP/PE emmer (2-5-10 kg), PP emmer (1-2-3-4-5-10 kg), HDPE emmer (10 kg).
CLP-regelgeving is van toepassing, aangezien producten geclassificeerd zijn als H314, zijn kindveilige sluiting en een voelbare waarschuwing vereist voor verpakkingen bedoeld voor niet-professionele gebruikers.

4.2.1. Gebruik-specifieke gebruiksinstructies

- Gebruiksaanbeveling:

- 10 mg/L beschikbaar Cl₂ in water voor matig groen water (10⁴ CFU/mL)
- 15 mg/L beschikbaar Cl₂ in water voor zeer groen water (10⁵ CFU/mL)
- Als het verontreinigingsniveau en/of de organische belasting onbekend is/zijn, kan de behandeling in twee stappen worden uitgevoerd: als een eerste dosis van 10 mg/L niet voldoende is om binnen 24-48 uur een visueel bevredigende waterkwaliteit te bereiken, kan een tweede dosis van 5 mg/L worden toegevoegd.

- Shockdosering zonder doseersysteem :

- Granulaat: rechtstreeks in de skimmer of een ander reservoir gieten of over het hele zwembad verdelen terwijl de filtratie loopt. In geval van winderige omstandigheden, de hoeveelheid granulaat die nodig is voor de behandeling vooraf oplossen in water in een emmer met een maximale concentratie van 40g/L.
- Tabletten: direct in de skimmer plaatsen terwijl de filtratie draait

- De behandeling moet worden uitgevoerd bij een pH-bereik van 6,8-7,4

4.2.2. Gebruik-specifieke risicobeperkende maatregelen

- Behandeling moet worden uitgevoerd in afwezigheid van baders tijdens de shockdosering.
- Sta geen toegang tot het zwembad toe totdat de concentratie is gedaald tot 1 mg/L beschikbaar chloor voor zwembaden of tot de nationale chloorlimiet.

4.2.3. Waar specifiek voor het gebruik, de bijzonderheden betreffende mogelijke directe of indirecte effecten, EHBO-instructies en noodmaatregelen om het milieu te beschermen

-

4.2.4. Waar specifiek voor het gebruik, instructies voor de veilige verwijdering van het product en zijn verpakking

-

4.2.5. Waar specifiek voor het gebruik, voorwaarden voor opslag en de houdbaarheid van het product onder normale opslagomstandigheden

-

4.3. Beschrijving van het gebruik

Tabel 3. Zwembaddesinfectie (privé): continue dosering

Productsoort	PT02: Desinfectiemiddelen en algiciden die niet rechtstreeks op mens of dier worden gebruikt
Indien van toepassing, een precieze beschrijving van het toegelaten gebruik	De producten worden als continue dosering toegevoegd aan privé zwembaden die zijn aangesloten op het rioolwaterzuiveringsinstallatiesysteem. Alleen zwembaden die zijn aangesloten op de riolering vallen onder dit dossier.
Doelorganisme(n) (met inbegrip van ontwikkelingsstadium)	Wetenschappelijke naam: overig: Geen gegevens Triviale naam: overig: Bacteriën

	<p>Ontwikkelingsstadia: geen gegevens</p> <p>Wetenschappelijke naam: overig: Geen gegevens Triviale naam: overig: Virus Ontwikkelingsstadia: geen gegevens</p> <p>Wetenschappelijke naam: overig: Geen gegevens Triviale naam: overig: Groene algen Ontwikkelingsstadia: geen gegevens</p>
Toepassingsgebied(en)	<p>gebruik binnen gebruik buiten</p> <p>-</p>
Toepassingsmethode(n)	<p>Methode: overig: Automatisch doseersysteem of schenken of handmatige toepassing</p> <p>Gedetailleerde beschrijving: -</p>
Dosering(en) en frequentie	<p>Toe te passen dosis: 1 mg/L</p> <p>Verdunning (%): 0</p> <p>Aantal en timing van de toepassing: - Bacteriën, virussen en algen bij een dosering van 1 mg/L beschikbaar Cl2 (zonder stabilisator)</p>
Categorie/categorieën gebruikers	<p>publiek (niet-professioneel)</p>
Verpakkingsgrootten en verpakkingsmateriaal	<p>- HDPE fles (1-2 kg), PP fles (2-3,3-4 kg). - HDPE pot (1 kg). - PP jerrycan (4 kg). - PP/PE emmer (2-5-10 kg), PP emmer (1-2-3-4-5-10 kg), HDPE emmer (10 kg). CLP-regelgeving is van toepassing, aangezien producten geassocieerd zijn als H314, zijn kindveilige sluiting en een voelbare waarschuwing vereist voor verpakkingen bedoeld voor niet-professionele gebruikers.</p>

4.3.1. Gebruik-specifieke gebruiksinstructies

- Periodieke behandeling met tablet of granulaat feeder en doseersysteem: - Handhaaf permanent een dosering van 1 mg/L beschikbaar Cl2.
- Periodieke behandeling zonder doseersysteem :

- Granulaat: rechtstreeks in de skimmer of een ander reservoir gieten of over het hele zwembad verdelen terwijl de filtratie loopt. In geval van winderige omstandigheden, de hoeveelheid granulaat die nodig is voor de behandeling vooraf oplossen in water in een emmer met een maximale concentratie van 40g/L.
- Tabletten: direct in de skimmer of ander reservoir doen terwijl de filtratie draait.

- De behandeling moet worden uitgevoerd bij een pH-bereik van 6,8-7,4

4.3.2. Gebruik-specifieke risicobeperkende maatregelen

- De behandeling moet worden uitgevoerd in afwezigheid van baders totdat het product volledig is opgelost voor directe toepassing voor onderhoudsdosering.

4.3.3. Waar specifiek voor het gebruik, de bijzonderheden betreffende mogelijke directe of indirecte effecten, EHBO-instructies en noodmaatregelen om het milieu te beschermen

-

4.3.4. Waar specifiek voor het gebruik, instructies voor de veilige verwijdering van het product en zijn verpakking

-

4.3.5. Waar specifiek voor het gebruik, voorwaarden voor opslag en de houdbaarheid van het product onder normale opslagomstandigheden

-

Hoofdstuk 5. ALGEMENE GEBRUIKSAANWIJZING¹

5.1. Gebruiksaanwijzingen

- Volg de gebruiksaanwijzing.
- Respecteer de gebruiksvoorwaarden van het product (concentratie, contacttijd, temperatuur, pH, enz.).
- Informeer de registratiehouder als de behandeling niet aanslaat.
- Lees het etiket voor gebruik

5.2. Risicobeperkende maatregelen

- Toepassing van dit product is uitsluitend toegestaan in zwembaden met aansluiting op een RWZI. Het is niet toegestaan om zwembadwater rechtstreeks op het oppervlaktewater te lozen. gegranuleerd product / tabletten: Gebruik een hulpmiddel met een handvat (zoals een schep of tang) om het product over te brengen. Dit gereedschap moet met de verpakking worden meegeleverd en mag niet in contact komen met het product (mag niet in de verpakking worden bewaard). Decanteren moet worden vermeden.
- Wacht tot het product volledig is opgelost voordat u aan het doseersysteem of de skimmer / reservoir gaat werken
- Handen wassen na gebruik
- Vermijd contact met huid en ogen.
- Vermijd spatten en morsen tijdens zowel het mixen en laden en applicatie van product opgelost in een emmer.

5.3. Bijzonderheden van mogelijke directe of indirecte effecten, EHBO instructies en noodmaatregelen om mens, dier en milieu te beschermen

- BIJ CONTACT MET DE HUID: Was de huid onmiddellijk met veel water. Trek daarna alle verontreinigde kleding uit en was deze voor hergebruik. Blijf de huid 15 minuten met water wassen. Bel een arts of een arts die contact kan opnemen met het NVIC (Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum).
- BIJ CONTACT MET DE OGEN: Onmiddellijk enkele minuten met water afspoelen. Contactlenzen verwijderen, indien aanwezig en eenvoudig te doen. Blijf minimaal 15 minuten spoelen. Bel 112/ambulance voor medische hulp.
- Informatie voor zorgpersoneel/arts:
- De ogen moeten ook herhaaldelijk worden gespoeld op weg naar de dokter als het oog wordt blootgesteld aan alkalische chemicaliën (pH > 11), aminen en zuren zoals azijnzuur, mierenzuur of propionzuur.
- NA INSLIKKEN: Onmiddellijk de mond spoelen. Geef iets te drinken als de blootgestelde persoon kan slikken. GEEN braken opwekken. Bel 112/ambulance voor medische hulp.
- NA INADEMING: in de frisse lucht brengen en laten rusten in een houding die het ademen vergemakkelijkt. Bij symptomen: Bel 112/ambulance voor medische hulp. Indien geen symptomen: Bel een arts of een arts die contact kan opnemen met het NVIC (Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum).
- Bij een verminderd bewustzijn in stabiele zijligging leggen en onmiddellijk een arts raadplegen.
- Houd de container of het etiket beschikbaar.

5.4. Instructies voor de veilige verwijdering van het product en zijn verpakking

- Voorkom lozing van het ongebruikte product op het riool, oppervlaktewater en bodems.
- Inhoud en verpakking afvoeren naar een inzamelpunt voor speciaal afval overeenkomstig nationale wetgeving inzake afvalverwijdering en eventuele regionale en/of plaatselijke overheidsvoorschriften.

5.5. Voorwaarden voor opslag en de houdbaarheid van het product onder normale opslagomstandigheden

- Houdbaarheid: 20 maanden.
- Bewaren beneden 30 °C.
- Uit de buurt van licht bewaren.
- Op een droge plaats bewaren.
- Buiten bereik van kinderen en niet-doeldieren/huisdieren houden.

¹De gebruiksaanwijzing, de risicobeperkende maatregelen en de andere aanwijzingen voor het gebruik in dit deel gelden voor elk toegelaten gebruik.

Hoofdstuk 6. OVERIGE INFORMATIE

- De aanvrager moet op het etiket aanwijzingen geven over de toepassing van het product (verdunding, hoeveelheid die moet worden toegevoegd aan het zwembad, enz.) om de werkzaamheid van het product tijdens de toepassing ervan te garanderen.